TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ H **TỈNH QUẢNG NINH**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: 20/2017/QĐST-DS	*H, ngày 07 tháng 9 năm 2017*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ H -TỈNH QUẢNG NINH

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ Luật phí và lệ phí; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội.

Căn cứ vào Biên bản hòa giải thành ngày 30 tháng 8 năm 2017 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 62/2017/TLST-DS ngày 21/6/2017

XÉT THẤY:

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết vụ án là tự nguyện, nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

- *Nguyên đơn*: chị **Hoàng Thị H**, sinh năm 1975

Nơi đăng ký tạm trú: tổ 8, khu 1, phường G, thành phố H, tỉnh Quảng Ninh

- *Bị đơn*: anh **Lê Trọng T**, sinh năm 1977

Nơi ĐKHKTT: xã T, huyện T, tỉnh Thanh Hóa

Chỗ ở: Khách sạn Ngọc Phong, Ngọc Lan. Địa chỉ: đường Cái Lân, tổ 2, khu 4, phường B, thành phố H, tỉnh Quảng Ninh.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

- Anh Lê Trọng T thừa nhận số tiền vay của chị Hoàng Thị H là 100.000. 000đ *(Một trăm triệu đồng*).

- Anh Lê Trọng T đã trả cho chị Hoàng Thị H 10.000.000đ (*Mười triệu đồng*) còn lại anh Lê Trọng T có nghĩa vụ phải trả cho chị Hoàng Thị H 90.000.000đ (*Chín mươi triệu đồng*).

Các bên thống nhất phương thức trả nợ như sau:

Kể từ tháng 9/2017 trở đi, mỗi tháng anh Lê Trọng T phải trả cho chị Hoàng Thị H 2.000.000đ (*Hai triệu đồng*) bằng hình thức chuyển tiền vào tài khoản số 8015205036887 của chị Hoàng Thị H mở tại Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn (Agribank) - Chi nhánh B - Quảng Ninh vào ngày 15 dương lịch hàng tháng cho đến khi thanh toán xong toàn bộ số nợ còn lại là 90.000.000đ (*Chín mươi triệu đồng*).

Về án phí: anh Lê Trọng T phải nộp 2.250.000đ (Hai triệu hai trăm năm mươi nghìn đồng) án phí dân sự sơ thẩm; Trả lại cho chị Hoàng Thị H 2.500.000đ tiền tạm ứng án phí đã nộp ngày 20/6/2017 theo biên lai thu tạm ứng án phí, lệ phí Tòa án số 0001117 của Chi cục Thi hành án dân sự thành phố H.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- Các đương sự;
- VKSND Tp H;
- THADS Tp H;
- TAND tỉnh QN;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Lê Thanh Tâm